

## ARTICLE V

1. Assistance may also be given to co-productions between Canada, Belgium and one or many countries with which one of the Contracting Parties has a co-production agreement.
2. The conditions of acceptance to the financial assistance for such films shall be determined in each case.
3. No minority contribution to such films shall be less than twenty (20) per cent of the budget. These contributions shall be approved only in exceptional cases and shall be determined in each case.

## ARTICLE VI

All co-produced films shall have either two negatives or one negative and one duplicate negative. Each co-producer shall be the owner of one negative or one duplicate negative and shall be entitled to use it to make other duplicate negatives or copies. Moreover, each co-producer shall have access to the original negative in accordance with the conditions agreed upon between the co-producers.

## ARTICLE VII

1. At the minimum, two versions of each film shall be made from the following four languages: English, French, Dutch and German.
2. In practice, the original version shall be accompanied by at least one dubbed or subtitled version. This or these versions are made in either Canada or Belgium.
3. The choice shall be made by agreement between co-producers or, failing this, by the majority co-producer.

## ARTICLE VIII

Subject to legislation and regulations in force when a film is co-produced, each Contracting Party shall facilitate the entry into, and temporary residence in its territory of the artistic and technical personnel of the other country. They shall similarly permit the temporary entry and re-export of any equipment necessary for the film to be co-produced.

## ARTICLE IX

The sharing of receipts from the entire world, including Canada and Belgium, shall in principle be based on the percentage of the financial contributions of both countries. Contract clauses providing for the sharing of receipts or markets between co-producers shall be subject to approval by the competent authorities of both countries.